

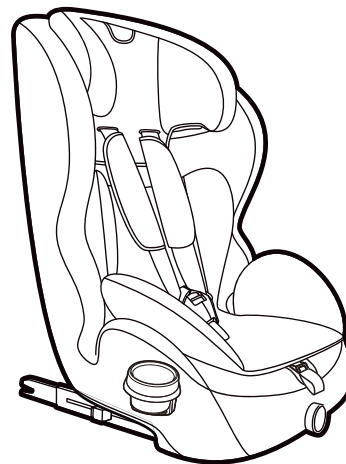
уведомление

1. Это универсальное автокресло с креплением ремнем безопасности автомобиля. Соответствует Положению 44'04 для общего использования в транспортных средствах. Подойдет почти всем сидениям транспортных средств.
2. Корректная установка возможна, если производитель транспортного средства указал в руководстве по эксплуатации, что сидение автомобиля подходит для установки универсального удерживающего устройства этой возрастной группы.
3. Это удерживающее устройство было определено как универсальное при более строгих условиях, чем устройство более ранней версии не имеющее этой отметки.
4. В случае возникновения вопросов, обратитесь либо к производителю, либо к продавцу.
5. Установка возможна только в одобренные транспортные средства.

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Группа I/II/III (9-36 кг)

Гарантированное качество



Автокресло было одобрено согласно Европейскому стандарту безопасности (ECE R 44/04) и подходит для использования в Группе 1/2/3

Дорогие родители !

Благодарим за покупку нашего продукта.

Функции и дизайн этого автомобильного кресла обеспечивают безопасность и комфорт, когда ваш ребенок находится в этом детском удерживающем устройстве. Чтобы обеспечить максимальную безопасность, отрегулируйте его согласно руководству пользователя.

Будьте осторожны при использовании этого автомобильного кресла и внимательно прочитайте инструкцию

Исследования показывают, что большое количество автокресел устанавливается неправильно.

Поэтому, пожалуйста, найдите время, чтобы внимательно прочитать инструкцию. Наш продукт предлагает максимальную безопасность только тогда, когда он используется в соответствии с инструкциями. Постоянные исследования, тесты и опрос потребителей гарантирует, что мы полностью развиваемся в области безопасности детей. Поэтому, если у вас есть какие-либо вопросы относительно использования нашего продукта, пожалуйста, не стесняйтесь обращаться к нам.

Вы можете увидеть нашу контактную информацию на нашем веб-сайте.

ВНИМАНИЕ

- Прочитайте эту инструкцию внимательно. Правильная установка ISOFIX и Top Tether (якорного крепления) или 3-точечного ремня имеет жизненно важное значение для безопасности вашего ребенка.
- Для будущего использования кресла, важно, чтобы вы сохранили Руководство пользователя. Под основанием имеется кармашек, где данная инструкция может быть сохранена.
- Никогда не оставляйте ребенка без присмотра в автомобиле. Не используйте детское кресло, если сиденье транспортного средства оборудовано фронтальными подушками безопасности. Это может быть опасно. Это не распространяется на так называемые боковые подушки безопасности.

Перед тем как использовать наш продукт, пожалуйста, прочитайте инструкцию по эксплуатации продукта внимательно. Данный продукт является продуктом для вашей безопасности и является эффективным только при использовании в соответствии с инструкцией по эксплуатации.

- Продукт должен быть использован только на сиденье, расположенном по направлению движения, которое оснащено ISOFIX и якорным креплением Top Tether или 3-точечным ремнем, который утвержден в соответствии с ECE R16 или эквивалентным стандартом.
- Продукт может быть использован как на переднем, так и на заднем сиденье. Однако мы рекомендуем установку на заднем сиденье.
- Продукт проверен в соответствии с самыми строгими европейскими стандартами безопасности (ECE R44 / 04) и подходит для группы 1 (9-18кг) с ISOFIX и якорным креплением Top Tether, группы 1 (15-25 кг) с 3-точечным ремнем или 3-точечным ремнем с дополнительным креплением ISOFIX.

● После аварии кресло может стать небезопасным из-за повреждения, которое может быть обнаружено не сразу, поэтому его следует заменить.

Безопасность кресла может быть гарантирована производителем, только если оно выпущено первоначальным владельцем.

● Мы настоятельно рекомендуем Вам не использовать подержанный продукт, потому что у вас нет гарантий, что оно не было повреждено.

Плечевые накладки имеют важное значение для безопасности вашего ребенка, поэтому необходимо использовать их все время.

● Убедитесь в том, что весь багаж и предметы, которые могут вызвать травмы в случае аварии, надежно закреплены.

Не используйте данное автокресло на пассажирском сиденье, оснащенном подушками безопасности

Рекомендуем не использовать данное автокресло более 5 лет с даты производства. Свойства данного продукта могут ухудшиться вследствие, например, старения пластика, и это может быть не заметным.

- Подвижные части сиденья автомобиля не следует смазывать каким-либо образом

- Детское автокресло не должно использоваться без чехла.

Пожалуйста, используйте оригинальный чехол, так как он имеет отношение к безопасности сиденья.

- Сиденье должно быть обеспечено ремнем безопасности или ISOFIX или якорным креплением Top Tether даже, когда оно не используется. Незафиксированное сиденье может повредить других пассажиров автомобиля в случае экстренного торможения.

- Жесткие элементы и пластиковые детали детского автокресла должны быть расположены и установлены таким образом, чтобы они не были задействованы при ежедневном использовании транспортного средства, не могли быть зажаты подвижным сиденьем или дверью автомобиля.

- Убедитесь, что сиденье не повреждено зажатием между или под тяжелым багажом, регулировкой сиденья или резким закрытием двери автомобиля и т.д.

- Никакие изменения не могут быть внесены в продукт, так как это может снизить часть или общий уровень безопасности сиденья.

- В жаркую погоду пластик и плавящиеся части продукта могут стать горячими. Вы должны накрыть данные места, когда машина припаркована под солнцем.

- Для того, чтобы предотвратить повреждение чехла, не удаляйте логотип продукта. - Используйте автокресло даже в коротких поездках, так как большинство несчастных случаев происходит именно тогда.

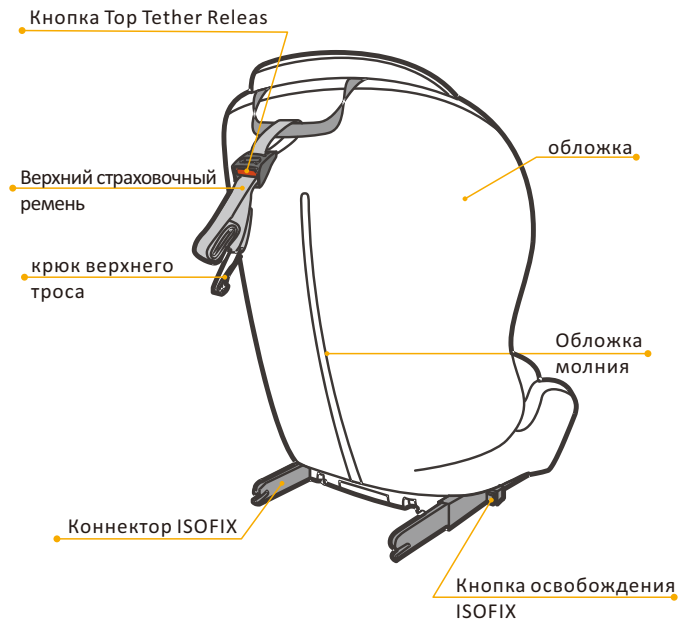
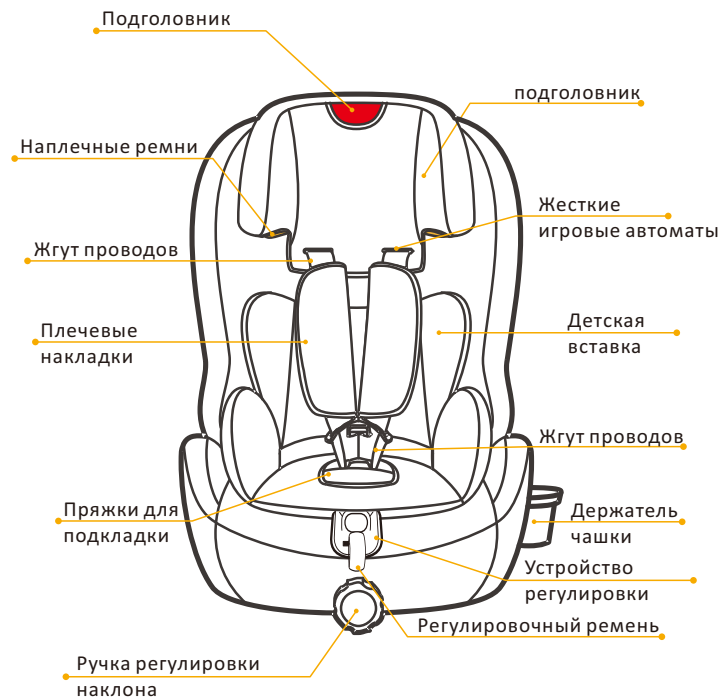
Делайте короткие перерывы в длинном путешествии, чтобы ваш ребенок имел некоторое время для отдыха.

● Подавайте хороший пример и всегда используйте ваш ремень безопасности.

- Скажите вашему ребенку, что он / она не должен играть с ремнем безопасности.

Вопросы

Свяжитесь с поставщиком или импортером, если вы хотели бы сделать заявку по гарантии или по каким-либо другим вопросам. Ваше автокресло может быть безопасно установлено почти на всех сиденьях автомобиля. Однако, на некоторых сиденьях ремни зафиксированы так, что правильная установка не возможна, так что вам придется выбрать другое место.





Продукт сертифицирован как детское автокресло, предназначенное для использования в транспортном средстве.

Детское автокресло Welldon	Протестировано и сертифицировано согласно стандарту ECE-R 44/04	
	Группа	Вес
PG07-TT	1+2+3	9- 36 кг

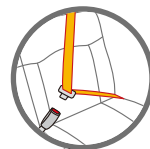
*ECE – Европейский стандарт безопасности

Детское автокресло было разработано, протестировано и сертифицировано согласно требованиям европейского стандарта детской безопасности (ECE R44 / 04). Знак одобрения E (в круге) и номер одобрения находятся на стикере на сидении. Этот знак одобрения не будет иметь силы, если вы внесете изменения в конструкцию кресла. Только производитель имеет право вносить подобные изменения.

Использование в автомобиле

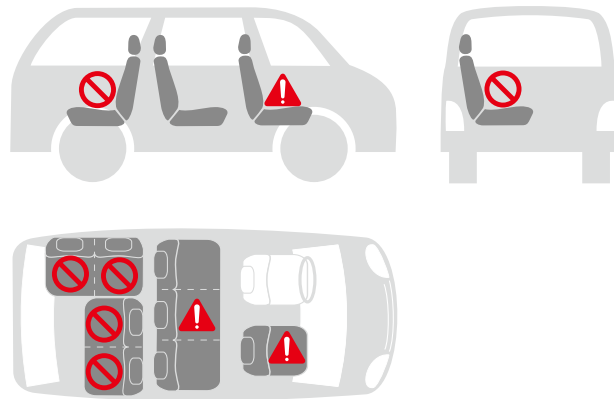
ВАЖНО!

! не использовать с 2-точечным ремнем безопасности.



Соблюдайте предписания, применимые к конкретной стране. Не следует использовать с 2-точечным ремнем. Ремень безопасности должен соответствовать стандарту ECE R 16 или аналогичному. Не использовать на пассажирских креслах с фронтальной подушкой безопасности!

Допустимо следующее использование:



• По ходу движения	Да
• Против хода движения	Нет
• С 2-точечным ремнем безопасности	⊘ Нет
<i>Использование 2-точечного ремня безопасности увеличивает риск травмы вашего ребенка при ДТП</i>	
• С 3-точечным ремнем безопасности	⚠ Нет
<i>3-точечный ремень безопасности должен соответствовать стандарту ECE R 16 или аналогичному</i>	
• С креплением Isofix и якорным креплением Top Tether	⚡
<i>При наличии фронтальной подушки безопасности: как можно дальше отодвиньте автокресло назад и обратитесь к руководству</i>	
• На переднем пассажирском сидении	⚠ Да
<i>Не использовать с фронтальной подушкой безопасности! Вы можете установить автокресло на переднем сидении при помощи креплений Isofix или без них и с теми же инструкциями, которые были указаны выше для ISOFIX (отодвинуть сидение назад и обратиться к инструкции транспортного средства)</i>	
• На боковых местах заднего ряда	Да
• По центру заднего ряда	⚠ Да
<i>Только в случае, если можно использовать 3-точечный ремень безопасности</i>	

(пожалуйста, ознакомьтесь с правилами вашего региона)

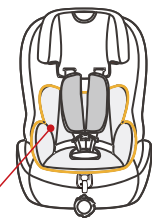
3. Безопасность вашего ребенка

3.1. Безопасность вашего ребенка с помощью детской вставки

Внимание

Пожалуйста, используйте детский вкладыш до достижения ребенком веса 15 кг

Детский вкладыш дает вашему ребенку необходимую поддержку, пока он все еще мал.



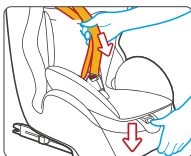
вкладыш

Для безопасности вашего малыша

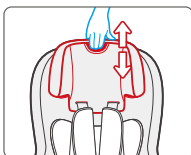
- Всегда пристегивайте ребенка ремнями безопасности. Не оставляйте ребенка без присмотра при размещении автокресла на возвышенных местах (стол, пеленальный столик и т.д.)
- Следите за тем, чтобы ремни не застревали в других предметах (автоматические двери, эскалаторы и т.д.)
- Внимание! Пластиковые детали сильно нагреваются на солнце, поэтому ребенок может получить ожог. Защищайте вашего ребенка и автокресло от прямых солнечных лучей (например, накройте автокресло легкой тканью)
- Вынимайте вашего ребенка как можно чаще из автокресла для отдыха. Мы рекомендуем частые перерывы во время длительных поездок. Вне пределов автомобиля, постарайтесь не оставлять ребенка в автокресле.

Фиксация ребенка в кресле

3. Z-1. правильная высота плечевых ремней достигается, когда ремень уходит в чехол немного выше плеча ребенка.
Убедитесь, что плечевые ремни корректно расположены на плечах ребенка.



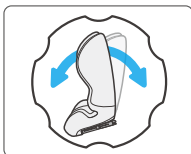
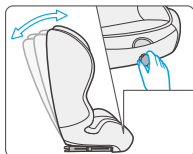
3. Z-2.
Регулировка ремней
Ослабьте ремни безопасности, нажав на кнопку разблокировки и потянув за них, насколько это возможно.
Примечание. Не тяните за плечевые накладки.



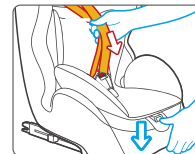
3. Z-Z 10 положений подголовника
Подголовник может быть установлен на пяти разных положениях в группе 1. Существует еще пять дополнительных позиций для группы 2 и 3 после снятия плечевых ремней.
Нажмите кнопку на подголовнике в верхней части сиденья,
Важно следить за тем, чтобы подголовник правильно соответствовал положению головы.



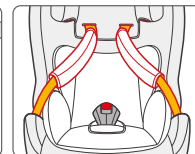
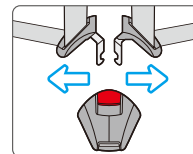
3. Z-3 Плавная регулировка
Рейновые углы
автомобильного сиденья
можно отрегулировать с
помощью передней ручки.
Поверните по часовой
стрелке, чтобы добавить углы
наклона, чтобы уменьшить в
противоположном
направлении, как показано на



Фиксация ребенка ремнями безопасности
Ослабьте ремни безопасности, нажав кнопку спуска и потяните за ремни безопасности, насколько сможете.
Примечание. не тяните за плечевые накладки.



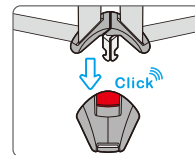
Раскройте пряжку ремня,
затем поместите ремни
безопасности по бокам
кресла.
Поместите ребенка в
автокресло.



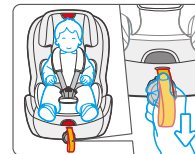
Правильная высота плечевых накладок
достигается, когда ремень находится слегка над
плечом ребенка.



Соедините язычки пряжки вместе и вставьте их в
пряжку. Должен раздаться четкий щелчок.



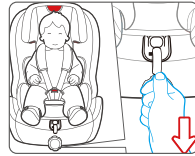
Потяните регулировочный ремень, пока ремни
не будут плотно прилегать к телу вашего
ребенка.
Внимание! Ремни должны быть правильно
отрегулированы и не перекручены



3.4. Натяжение ремней


Потяните ремни на себя, а не вверх или вниз.

Обратите внимание на конец ремешка. Во время путешествия (особенно вне автомобиля) он всегда должен быть прикреплен к чехлу.

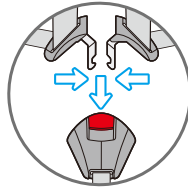


3.5 Контрольный список, чтобы убедиться, что ваш ребенок правильно застегнут.

ВАЖНО

 Для безопасности вашего ребенка, пожалуйста, проверьте, что .

- Ремни безопасности автокресла удобны, но крепко прилегают к вашему ребенку.
- Ремни отрегулированы правильно.
- Ремни безопасности не перекручены.
- Язычки правильно фиксируются в пряжке



4.1. Установка в автомобиле



Пожалуйста, не оставляйте своего ребенка без присмотра в автокресле.



Для защиты всех пассажиров транспортного средства

В случае аварийной остановки или несчастного случая не пристегнутые лица или не зафиксированные предметы могут причинить вред другим пассажирам транспортного средства. Пожалуйста, всегда проверяйте ...

- Задние сиденья автомобиля заблокированы
- Все тяжелые или острые предметы в транспортном средстве зафиксированы.
- Все пассажиры в автомобиле пристегнуты ремнями безопасности.
- Детское автокресло всегда закреплено, когда оно находится в автомобиле, даже если ни один ребенок не перевозится.

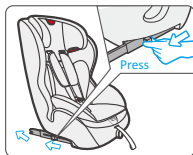
Для защиты автомобиля

Некоторые чехлы сидений из чувствительных материалов (например, велюр, кожа и т. д.) могут иметь следы износа при использовании детских автокресел. Этого можно избежать, разместив одеяло или полотенце под детским сиденьем.

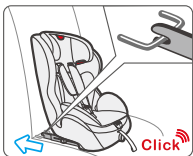
4-1 Установка для Группы I (9-18 кг) с креплением ISOFIX и якорным креплением Top Tether

Важно! Перед установкой проверьте наличие 2 петель ISOFIX в вашем автомобиле, которые расположены в углублении между спинкой и сидением и фиксатора для якорного крепления Top Tether с тыльной стороны сидения автомобиля. Совет: Фиксатор для Top Tether обычно расположен рядом с багажным отсеком с тыльной стороны сидения автомобиля. Советуем обратиться к руководству пользователя транспортного средства.

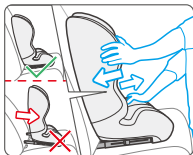
- Нажмите на фиксатор, чтобы раскрыть крепления ISOFIX. Вы должны услышать щелчок



- Вставьте крепления ISOFIX в петли в сидении до упора. Вы должны услышать щелчок.

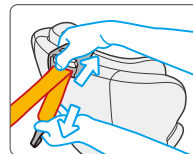
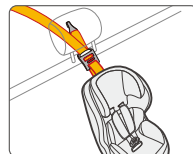


- Потяните за автокресло, чтобы убедиться, что оно надежно зафиксировано. Если кресло нестабильно, а коннекторы не зафиксированы, повторите процесс установки еще раз.

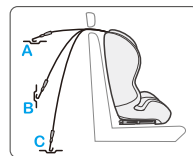
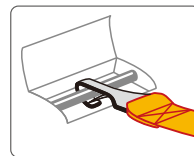


4-1 Установка для Группы I (9-18 кг) с креплением ISOFIX и якорным креплением Top Tether

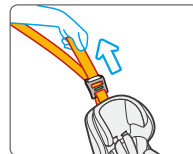
- Вытяните ремень Top Tether и нажмите на фиксатор, чтобы вытянуть ремень на нужную длину. Затем прикрепите якорное крепление к фиксатору на задней спинке сидения автомобиля.



- Возможно, что ваш автомобиль оснащен 3 местами крепления якорного фиксатора Top Tether. Выберите один на свой вкус.

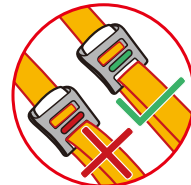


- Потяните за другой край ремня и затяните Top Tether.



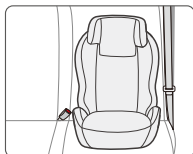
Внимание!

Если якорное крепление правильно установлено и надежно закреплено, то на фиксаторе появится зеленый индикатор. Пожалуйста, проверьте это.



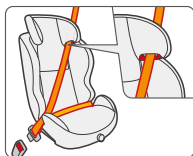
4-2 Установка для Группы II (15 - 25 кг)

Перед установкой, уберите ремни безопасности автокресла.



Внимание! Вкладыш, ремни безопасности и остальные мягкие накладки должны быть убраны (см. раздел 5.1. Снятие чехла и ремней безопасности)

- **ВНИМАНИЕ!** Не используйте иные направляющие для ремня безопасности, кроме тех, которые указаны в данной инструкции.



- Ремень должен крепиться так как указано в данной инструкции.



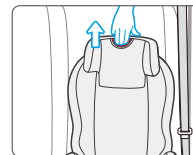
- Протяните ремень через направляющие под подголовником. Посадите ребенка в кресло и протяните ремень к подлокотнику и вставьте язычок в пряжку. Должен раздаваться четкий щелчок.



Внимание! Убедитесь, что нижние ремни расположены достаточно низко и надежно фиксируют таз ребенка.

4-3 Установка для Группы III (22 – 36 кг)

- Отрегулируйте высоту подголовнику в соответствии с ростом ребенка



- Смотрите инструкции по установке для Группы II (стр. 17)



- **Внимание!** Убедитесь, что нижние ремни расположены достаточно низко и надежно фиксируют таз ребенка.

4-4 Установка для Группы II и III с ремнем безопасности автомобиля и дополнительными фиксаторами.

то кресло также можно зафиксировать при помощи креплений ISOFIX.

Разложите крепления ISOFIX и зафиксируйте их в местах фиксации (подробнее на стр. 15)

Зафиксируйте ребенка ремнем безопасности как описано в пункте 4-2.



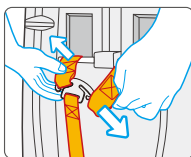
5-1 Снятие 5-точечных ремней безопасности и чехла

- Ослабьте плечевые ремни, нажав на кнопку фиксатора и потянув за них вперед.

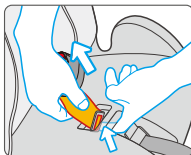
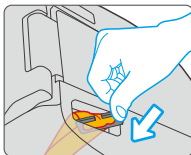
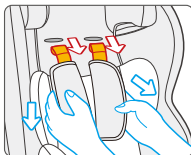
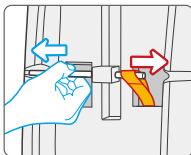


- **Внимание! Не тяните за плечевые накладки.**

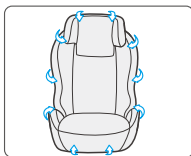
Приведите автокресло в положение для сна. . .
Снимите плечевые ремни из металлического зажима и плечевого разъема.
Вытащите плечевые ремни через прорези корпуса и чехла.



- Расстегните нижнюю часть чехла на сидении и потяните зажим для ремня через прорези. Затем протяните вытащите пряжку через отверстие.



Снимите 5-точечные ремни безопасности, а затем чехол кресла и подголовника



5-2 Установка 5-точечных ремней безопасности и чехла

КОНТРОЛЬНЫЙ СПИСОК

Для безопасности, прочитайте этот контрольный список, прежде чем устанавливать кресло.

Убедитесь, что система ремней безопасности плотно прилегает к ребенку и что плечевые ремни находятся на правильной высоте. Регулярно проверяйте кресло на повреждения. Если оно повреждено, не используйте ваш продукт ни при каких обстоятельствах и обратитесь к продавцу или импортеру. Если у вас есть какие-либо вопросы, обратитесь к поставщику.

Убедитесь, что у вас есть следующие данные:

Серийный номер.

Марка и тип автомобиля и сиденья, на котором использовалось кресло

Возраст и вес вашего ребенка.

Чистка

Пожалуйста, используйте только оригинальные чехлы, так как они являются неотъемлемой частью корректного функционирования системы.

Чехол следует стирать с мягким моющим средством в стиральной машине в режиме деликатной стирки (30 ° C), никогда не сушить в электрической сушилке для одежды (ткань может отсоединиться от подклада).

Пластмассовые детали могут быть очищены с помощью мыльной воды. , Не используйте жесткие чистящие средства (например, растворители).

- Ремни можно снять и промыть в теплой мыльной воде. Внимание! Никогда не снимайте язычки с пряжки с ремней

ГАРАНТИЯ

Гарантийный срок начинается с даты покупки и действует на период 12 месяцев. Гарантия распространяется только на первоначального владельца и не подлежит передаче. Гарантия распространяется только на продукты, которые не были изменены пользователем. В случае каких-либо дефектов владелец должен вернуть товар продавцу. Ремонт не является продлением срока гарантии. Производитель не несет ответственности за какие-либо убытки, кроме тех, что указаны на поставляемых изделиях.

Гарантия не предоставляется, если:

Продукт не возвращается в комплекте с подтвержденной квитанцией о покупке изготовителю.

Дефекты вызваны неправильным использованием или обслуживанием, которые отличаются от указанных правил в инструкции по эксплуатации.

Ремонт осуществляется третьими лицами. Дефекты вызваны неправильным обращением.

Обнаружено повреждение или удаление серийного номера.

Если есть износ, который вызван повседневным использованием.

Указанные условия гарантии не были удовлетворены.

NINGBO WELLDON MANUFACTURING CO.,TLD
www.nbwelldon.com
info@nbwelldon.com